

Jane Austen

Persuasión



Traducido por
Josep Marco Borillo,
Pilar Ezpeleta Piorno
y equipo de la Universitat Jaume I

Libros de
seda

PERSUASIÓN

Jane Austen

Preguntas para el debate

- 1.— *Persuasion* fue uno de los dos títulos de Jane Austen que su hermano, Henry Austen, se ocupó de que se publicaran, ya póstumamente, en 1817. ¿Cuál fue el otro? ¿Qué te ha parecido la historia? ¿Qué libro de Jane Austen te gusta más?

El relato se inicia muy pronto con la presentación del padre de la protagonista, sir Walter Elliot. La descripción del personaje es una de las más divertidas, y también de las más precisas, en la obra de la autora: *La vanidad era el principio y el fin de la personalidad de sir Walter Elliot, vanidad de su persona y de su posición. Había sido extraordinariamente guapo en su juventud y a los cincuenta y cuatro años, todavía era un hombre atractivo. Pocas mujeres debían de tener su apariencia en más alta estima que él, y ni el ayuda de cámara de un nuevo noble podía estar más orgulloso de la posición que ocupaba en la sociedad. Consideraba que el don de la belleza solo era inferior al que confería el título de baronet, y sir Walter Elliot, al tener los dos, era objeto constante de su máximo respeto y devoción.*

Tras leer esto, ¿cómo imaginas que debía de ser el trato con este hombre? ¿Te has encontrado a algún «sir Walter» con el que hayas tenido que tratar? ¿Qué opinión te merecen este tipo de personas?

- 2.— Anne Elliot, la protagonista, ya con veintiocho años y soltera, era considerada una solterona en toda regla para la época. Jane Austen fue ella misma una solterona, y aparecen más solteronas en sus relatos: la señorita Bates (*Emma*) o Charlotte Lucas (*Orgullo y prejuicio*). ¿Qué vida le esperaba a cualquier mujer de la época que no consiguiera casarse? ¿Cómo son las cosas en la actualidad?
- 3.— En la línea del «problema» que suponía para la mujer quedarse soltera y hacerse mayor, nos encontramos con otra, Elisabeth Elliot, la hermana mayor de la protagonista. Nos dice de ella Jane Austen: ...*la conciencia de tener veintinueve años le despertaba cierta pesadumbre y preocupación*. Si era bonita, tenía buena posición social y no le faltaba de nada, ¿por qué no se casa? ¿Qué diferencia a Anne Elliot de su hermana, Elisabeth Elliot?
- 4.— Como la familia empieza a sufrir dificultades económicas, sir Walter se ve obligado a alquilar su casa. La idea no parece gustarle mucho. ¿Por qué? ¿Qué estatus considera que debe tener un inquilino para alquilar su propiedad?
- 5.— El capitán Wentworth fue rechazado por Anne, que se dejó convencer por una amiga muy querida para

que no lo aceptara cuando ella era joven. Anne se dejó persuadir, y abandonó a alguien a quien de verdad quería. ¿Te has visto alguna vez en esa situación? ¿Qué opinas de esa acción de Anne?

6.— La Marina Real suponía para muchos hombres una oportunidad de ascender socialmente en la Inglaterra de la época; también les permitía enriquecerse en muchos casos. Siendo ricos, cuando volvían a su país, tenían un nuevo estatus. Sin embargo, para sir Walter, quienes ascienden socialmente así, no tienen suficiente estatus para él. ¿Por qué? ¿Qué era sir Walter para considerarse tan superior? ¿Crees que hoy en día la pertenencia a la Marina sigue sirviendo para ascender como antes?

7.— Ni Anne ni sus hermanas, Elisabeth y Mary, heredarán un céntimo de su padre, y no porque este no lo tenga, ya que sin duda es un hombre vanidoso y gastador, sino porque su propiedad solo puede heredarla un pariente varón. Por ese motivo, será un primo de las jóvenes, el señor Elliot, quien lo heredará todo. ¿Qué sabes de este sistema de herencia? ¿Segue existiendo? ¿Es igual donde tú vives? ¿Qué implicaba para las mujeres?

8.— Los hombres jóvenes viudos, como el capitán Benwick, no eran una extrañeza en la sociedad de la época; muchos enviudaban cuando sus esposas daban a luz y, en general, la gente vivía menos años que en la actualidad. ¿Por qué? ¿Qué crees que ha cambiado para que las cosas sean ahora distintas?

- 9.— Sir Walter valora la belleza por encima de muchas otras cualidades en una persona y, en especial, en una mujer. Pero no solo él, también lo hacían otros. Para sir Walter «lo peor de Bath era la abundancia de mujeres feas». En la actualidad la belleza física sigue siendo un asunto de discusión. ¿Cómo de importante crees tú que es? ¿Puede llevarte al éxito la belleza? ¿Y qué pasa si una persona es fea?
- 10.— La señora Smith es una viuda pobre y enferma, a pesar de ser relativamente joven. Por ese motivo, no merece el respeto de parte de la sociedad. Sin embargo, Anne Elliot la valora y la visita. ¿Cómo describe eso a Anne? ¿Qué sentimientos despierta en ella la mujer?
- 11.— Jane Austen pone en boca de la señora Smith algo que ella criticaba a menudo: *Cuando uno frecuenta la sociedad, que un hombre o una mujer se casen por dinero es demasiado común para llamar la atención como debería.* ¿En qué otras historias que escribió la autora recuerdas se hablara de este mismo asunto? ¿Cómo crees que son las cosas hoy en día?
- 12.— Por último, ¿qué te ha parecido el desenlace de la historia? ¿Te parece que un amor verdadero puede durar tantos años y llegar la reconciliación, como sucede aquí?